



GO ONLINE – WHAT TO PUBLISH?

DITRÓI Zoltán

Hungarian Radio Non-Profit cPlc
ditroi.zoltan@radio.hu

Abstract: Go Online – What to Publish?

Commercial or even public service media program editors, when faced with the dilemma between the terms online and on air, they unquestionably and unanimously opt for on air. However, the choices and way of online publishing of the functions of national radio divide their unity. Some would only share informative functions; others would include educational, entertainment and heritage-preservation contents as well. How does communication with the audience happen online? Is public service media suitable for this function at all? Another significant question is the accessibility of the content: PC only, PC and mobile applications, or primarily mobile applications and everything else only secondarily. In my present writing, I am researching these topics.

Keywords: public service media, online, information, education, entertainment.

BBC, perceived as the founder of public service media, set its objectives in its Charter: information, education and entertainment. The basic principles laid down by George V. (BBC, 1927) have not considerably changed in the last 80 years, had only been shaped by the demands of the actual era. Naturally, the first Royal Charter could not mention the significance of Internet, however, the basic regulations issued by Elisabeth II. in 2006 discusses television, radio and online separately. It is plausible, as at the time online publishing of contents started to boom worldwide. Holznagel pointed out the significance of online services six years earlier (BBC, 2006). The issue was brought up multiple times by the Committee of Ministers of the Council of Europe as well. The year 2007 was a cornerstone, when pursuant of the study written by Nissen (Nissen, 2006) the 3rd Recommendation of the Committee of Presidents discussing the role of public service media in the information society was endorsed. Its significance manifested in the fact that the idea of public service media was extended beyond the boundaries of radio and television broadcast to include Internet and online services.

By the early 2000s the requirements set towards a public service media service provider became obvious in Hungary as well, however, opinions regarding the necessity of online appearance and—if any—the functions of public service media presentable online, as well as the methods of presenting thereof significantly differed. Then practice decided everything. Shortly after the start of Magyar Rádió's website, regional stations could also engage in online publishing of their 'own' content. It was their own, in the sense that they had to ensure continuous updating of the content. However, the website



was embedded in the website of Kossuth Rádió. The image below was taken of the website in January 2004. On the left side of the screen the titles of the news articles are shown, indicating the time of upload. On the right side, the regional studios of the Magyar Rádió are listed alphabetically, followed by the programs of Kossuth Rádió, thematically grouped, featuring such reputable programs as ‘Magyarországról jövők’ (I’m Coming From Hungary), ‘Napközben’ (Daytime), ‘16 óra’ (16 Hours), ‘Vasárnapi újság’ (Sunday News) labeled ‘society’, or programs surviving even until today, such as ‘Bozsik gazda’ (Farmer Bozsik), ‘Oxigén’ (Oxygen) and ‘Falurádió’ (Village Radio) (the latter modified in its title and content as well) under the topic ‘nature - science’.

The screenshot shows the Kossuth Rádió website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Kossuth' and 'Szolgáltatások'. Below this is a search bar and a date/time indicator: '2015. október 2., péntek - Petra'. The main content area is titled 'Kossuth Rádió / Regionális stúdiók / Győr'. On the left, there is a vertical list of news items with their upload times. The main content area displays several news items with their titles, upload times, and brief descriptions. On the right, there is a sidebar with a list of regional studios and thematic categories.

2015. október 2., péntek - Petra

Kossuth Rádió / Regionális stúdiók / Győr

09:04 Napközben
11:20 Beszélni nehéz!
11:35 Für Elise

Hajléktalanokat vezet vissza a munka világába a Zala megyei Vöröskereszt
18:27
Pályázati segítség az elbocsátott közalkalmazottak munkakereséséhez
18:20
Nem vágják a nádat a Balatonon
18:13
18 év alatt május után is kell az útlevel
18:10
Hogyan gyógyítható az egészségügy?
17:50
Miói ingyenes a buszbérlet a győri iskolásoknak?
13:38
Változások az ETO FC-nél
13:19
Emelkedik a szemétszállítás díja Sopronban
17:21
Új otthonok a soproni Táncsics utcában

Hajléktalanokat vezet vissza a munka világába a Zala megyei Vöröskereszt
01-06 18:27
Két év alatt 15 hajléktalant képeztek ki bútorasztalosnak és kárptosnak Zala megyében a vöröskereszt rehabilitációs programjával –közölte a humanitárius szervezet megyei titkára.

Pályázati segítség az elbocsátott közalkalmazottak munkakereséséhez
01-06 18:20
Zala megye is részt vesz abban az országos pályázati programban, amelynek célja a közszolgálati szférából elbocsátottak elhelyezkedésének támogatása.

Nem vágják a nádat a Balatonon
01-06 18:13
Ezen a télen sem vágják le a balatoni nádat, miután az alacsony vízállás miatt ezt javasolta a térségben érintett két nemzeti park - közölte Hanga Csaba, a Vízügyi Igazgatóság balatoni kirendeltségének munkatársa.

18 év alatt május után is kell az útlevel
01-06 18:10
Brüsszeli értesülések szerint május elsejétől az uniós országokban minden olyan személyi okmánnyal lehet utazni, amit idehaza elfogadnak személyi azonosításra. Nagyné dr. László Edit, Győr megyei jogú város közigazgatási iroda-vezetője azonban elmondta, hogy továbbra is szükség lesz azon kis- és fiatalok számára az útlevele, akik nem töltötték be 18. életévüket.

Hogyan gyógyítható az egészségügy?

Miói ingyenes a buszbérlet a győri iskolásoknak?

Változások az ETO FC-nél

Emelkedik a szemétszállítás díja Sopronban

Új otthonok a soproni Táncsics utcában

Regionális stúdiók
Debrecen
Győr
Miskolc
Nagykanizsa
Nyíregyháza
Pécs
Szeged
Szolnok
Szombathely

Társadalom
Cigányfelőra
Hángos recept
Háttér
Holnaprakész
Magyarországról jövők
Napközben
Régiók
Regionális stúdiók
Szoljón hozzá
Tizenhat óra
Vasárnapi újság
Vállalkozási link

Természet- Tudomány
Bozsik gazda
Falurádió
Kék bolygó
Oxigén
Szonda/Tudomány

Kultúra
Gondolat-jei
Kard és Kereszt
Kéjegy
Mésélő krónikák
Péntek kávéház
Mozsák

As it is visible on the image taken in August 2003, the website exclusively included news in readable format that were broadcast in the radio news. There were no educational and entertainment programs, no background material and readers could not comment the content.

Nothing was highlighted on the—in retrospect very simple—website, all the news were listed in a uniform manner, their order was solely determined by the time of their completion, or rather the time of upload. Journalists, if it was possible, had to photo-



graph the events they worked on; however, this could not always be the case. In the Győr newsroom, where the cited website was prepared, there was a camera specifically for this purpose, but the fast pace of the events, or the distance they happened from each other, in some cases even the lack of technical capability of the journalists hindered efforts directed at the actual photography. In such cases, the news editor searched in his archives or online and a suitable picture was either found or not.

The initiative was accepted very well by the audience, the journalists working in peer media and—as a result of serious efforts to convince them—our own colleagues as well. It was interesting to observe that our news appeared on other websites as well and they were broadcast by local radio stations operating in our coverage area. We were entirely helpless against these obvious thefts. We acknowledged that we are perceived as a trustworthy source of news and from time to time our news articles are ‘cited’ verbatim, ‘of course’ without any source indication, suggesting that they were of their own. Not only the Győr newsroom, but all regional newsroom of Magyar Rádió faced this phenomenon. From then on not only radio and press news wandered over to the internet, but also the news from online platforms.



The Media Act issued in 2010 specified for the public service media to play a significant role in the research of new digital and online media services and their exploitation for the purposes of common interests. Its exact meaning was specified in the Public Service Media Codex issued in the following year. It is an interesting coincidence that during the heydays of the radio, László Németh regarded it as an opportunity to patch up a nation broken in thousand pieces (Németh, 1934), the Public Service Media Codex



regards Internet as the pillar supporting the preservation of national culture. The statement is by all means valid regarding the fact that the wider the spectrum of the instruments used for the attainment of the goal, the more people our message gets through to. If we approach the issue from the media consumers' side, we arrive to the same conclusion; with the spread of the Internet more and more people use online contents as a source of information. However, I would warn program editors from handling Internet as an exclusive source of information. In this case, on one hand, the media would only release entirely or almost entirely the same news; on the other hand, we would face the danger of unverified pieces of information. The former news director of the 'Magyar Távirati Iroda' (Hungarian News Agency) draws the attention for the dangers of stolen news articles in one of his writings (Pach, 2007, 74) for a reason. It is another issue that if the radio station wants to keep up with today's requirements, the broadcast content should practically be released online as soon as possible, as the use of Internet and the Internet as an information source is more and more widespread. While in 2008 young people most often engaged in watching TV in their free time, by 2012 computer activities and surfing on the internet took over. (Nagy, 2013, 218).

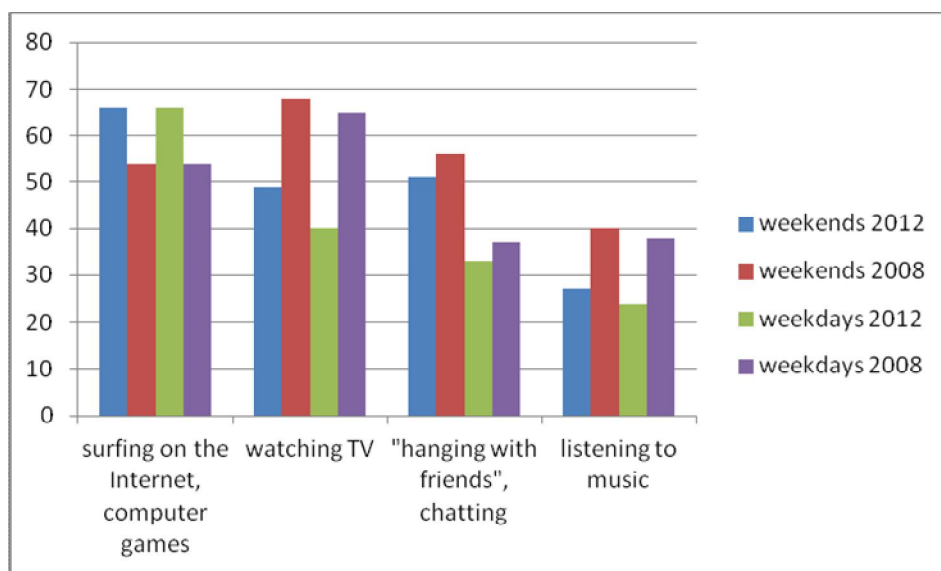


Table No. 1. Pastime activities ("What are you doing most often in your free time?")
source: Own article based on 'Magyar ifjúság' (Hungarian Youth) 2012.

Back to the previous thought, the question is still the same: what are we intending to get through to the audience online, more accurately, online as well? If we consider BBC's Charter, it is certain that we aim at information, education and entertainment—



online as well: to inform people about the events happening in the world around them, in other words about politics, public life and economic happenings. The public service media news will be presented in a readable form on PC, tablets and smart phones as well. The latter has to be emphasized, since lately the use of smart phones is skyrocketing to unprecedented heights. The trend is exemplified by the USA, where slightly more than 20% of the 12-24 years olds does not use anything but smart phones, and the number of smart phone users among the population over 55 has almost doubled over the course of two years.

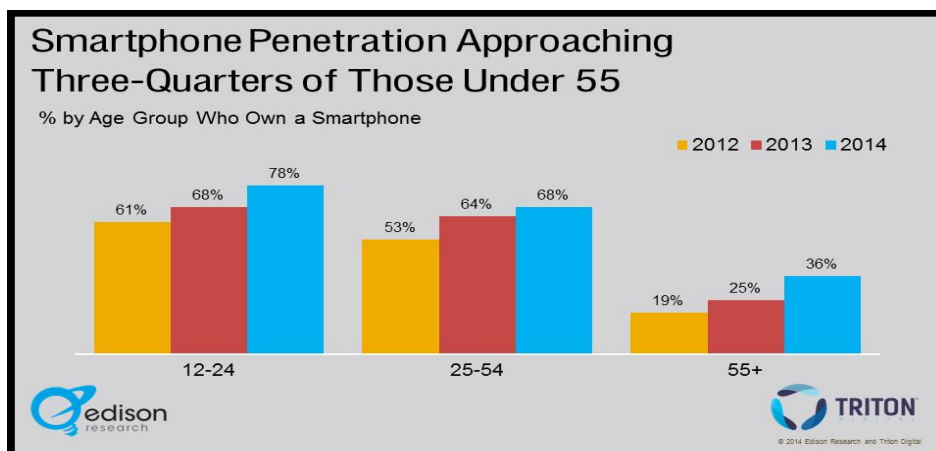


Figure No. 2. The percentage of smart phone owners in the USA 2012-2014
source: Edison Research (2014)

If we compare the BBC's and the MTVA's (the primary producer of Hungarian public service media programs) website, the difference is obvious. The British site entices readers with many photos and the resulting colours, the Hungarian one applies more less of those. The latter has an advantage of not having to insert headlines in a coloured photograph; therefore, the black letters against a white background are easier to read than their counterparts on the BBC website.



BBC Sign in News Sport Weather Shop Earth Travel More Search

SUNDAY, 29 NOVEMBER

Pope seeks change in conflict zone CAR

Pope Francis makes his first visit to a conflict zone, saying he hopes next month's polls in the Central African Republic will open a "new chapter".

DAVIS CUP FINAL: MURRAY V GOFFIN

EIGHT HACKS TO BECOME A MORNING PERSON

WHY WE FORGET PEOPLE'S NAMES

THE VANISHING WORDS WE NEED TO SAVE

WHY DON'T WOMEN BECOME TRUCKERS?

ADVERTISEMENT

HIRADO.HU VIDEO+FOTÓ BELFÖLD KÜLFÖLD SPORT KULTÚRA + TUDOMÁNY ÉLET-STÍLUS

most 8°C vasárnap 7°C hétfő 4/12°C kedd 6/13°C

EURHUF 311.85 (0.1%) USDHUF 204.42 (0.1%)
BUX 237.13 (0.48%) OTP 9310 (+1.17%)
MOL 13700 (-0.8%) RICHTER 5507 (0.4%)
MTELEKOM 457 (-0.25%)

ÉLŐ: ÉLETKOR

Friss től tartanak a britek // Újabb késelések Izraelben // Magára vállalta az Iszlám Állam a gízai támadást // Tóme

NÉZZE ITT AZ ABU-DZABI NAGYDJAJAI

megosztás

ÚJRAINDUL A FORGALOM A KELETI PÁLYAUDVARON

Megajvították az elromlott biztosítóberendezést. Kora esteire helyreállhat a közlekedés.

megosztás

KUN MIKLÓS: NEM CSAK AZ OROSZOKTÓL KAPJÁK A

megosztás

ADVENT ELÉ - KUTYAVILÁG, MACSKAJAJ

Marton Árpád írása.

megosztás

AGYONVERTEK EGY FÉRFIT VÁRPALOTÁN

megosztás

ÚJ REHABILITÁCIÓS OTTHONT NYIT GYEREKEKNEK BÁCKERESZTÚDON A

megosztás

Ez a különbség a mesterséges és a természetes vitaminok között

Immersing in the news deeper, we find the following differences: The editors of both websites use font size 12. The Hungarians use font type ProxiNormal, whereas their British counterparts the little rounder, thus in my opinion more readable Helvetica. The next difference is that the British paragraphs contain maximum three lines, while



the Hungarian ones sometimes go on for more than five. These two, seemingly insignificant differences add up to a website that is significantly more convenient for the readers using a PC, to the benefit of BBC.

The screenshot shows the HIRADO.HU website. The main content area features a video player with a progress bar at 17:49. Below the video, there is a section titled "Nem tudta, mitől érdekes tapintású a bőre" (He didn't know, from what interesting skin touch it was). The text discusses a woman's skin condition and mentions a doctor's advice. To the right, there is a sidebar with a photo of a man in a pilot's uniform and a woman, with the caption "Valósággyá váit tündérmesék - alkik hercegnek vagy hercegek lettek az esküvőjük révén" (Reality factories of fairy tales - alchemists became princes or princesses because of their wedding).

The screenshot shows the BBC website with a news article titled "Pope Francis - visiting his first conflict zone - has said he hopes next month's polls in the Central African Republic (CAR) will open a 'new chapter' for the country." The article text includes: "CAR has been torn apart by violence between Muslim rebels and Christian militias. The Pope was speaking after arriving in the capital, Bangui. Acting President Catherine Samba-Panza has asked him for 'forgiveness' for the country's recent religious violence. Large crowds lined the road from the airport to welcome the Pope - and people cheered and sang when he arrived at a refugee camp. In an address at the presidential palace, he called for unity and to avoid 'the temptation of fear of others, of the unfamiliar, of what is not part of our ethnic group, our political views or our religious confession'. The Pope said ahead of his trip he was determined to bring a message of peace and hope to the country. During the visit, the pontiff will celebrate Mass in Bangui, but is also expected to meet Muslim leaders and visit a mosque in the city's Muslim enclave, known as PK5. The Pope's five big issues in Africa". The sidebar on the right is titled "Features & Analysis" and contains three items: "The chair-on-head trick... and other novel ways indians have escaped jail", "Mediterranean fortress The country attached to try-ups and red postboxes", and a third item with a fire image.



For said reasons, the leading broadcast stations—both commercial and public service televisions or radios—following the latest trend, have aimed their developments to mobile phones. Initially, public service news was only made available for PCs, with no mobile applications whatsoever. By today, developers have solved this problem, and the news are easily accessible on mobile phones, moreover, in my opinion, this platform makes their reading even more convenient than on BBC.

faces

Hundreds of thousands of people are marching worldwide to demand action to stop climate change, but one protest in Paris was marred by violence.

More than 2,000 events are happening globally on the eve of a UN summit in the French capital.

In Paris, police fired tear gas at a large group of demonstrators gathered in the Place de la Republique.

Our correspondent says the group was apparently protesting against France's state of emergency.

The order, banning public gatherings, was put into place after the 13 November attacks in the city, in which 130 people died.



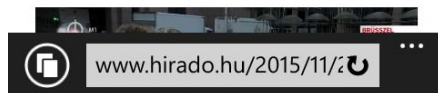
Many of those involved in the clashes wore masks or covered their faces. French media say police are now moving people from the square.



brüsszeli csúcstalálkozó előtt az M1-nek azt mondta, a tagállamokat nem lehet kötelezni arra, hogy migránsokat fogadjanak be.

Magyarország támogatja az Európai Unió akciótervét a menekültválság kezeléséről – mondta Orbán Viktor Brüsszelben.

A terv értelmében Törökország kötelezettséget vállal arra, hogy megerősíti határai védelmét, fellép az embercsempészek ellen, és visszafogadja az Európai Unióból kitoloncolt menedékkérőket.



The news broadcast by the Hungarian public service media is available online as well. The TV News, radio programs 'Kronika' (Chronicle) and '180 perc' (180 Minutes) can be followed live on mediaklikk.hu. Moreover, similarly to all other programs of Kosssuth Rádió and Bartók Rádió, they are archived for 60 days. Radio programs can be listened to on the website hangtar.radio.hu, for 60 days after the date of the original broadcast.

Besides the programs about public life and politics, other news can be read at mediaklikk.hu, mostly to advertise the respective program. Sometimes the program itself is available for listening as well, like for example G7, a program of an economy topic.



The educational, informative functions of public media are present on the Internet as well, exemplified by the initiative of Bartók Rádió to describe opera plots. This page does not only detail the content, from act to act, but provides information about the circumstances under which it was created and of course about the author as well. A selection of 120 operas awaits the visitors.

Another society group was targeted by a program of Petőfi Rádió, titled 'dr. Zenehouse' (Music House MD), which made listeners privy to the secrets of electronic music. For educational purposes, the editors decided to store all the programs on petofilive.hu, where all the episodes can be listened to, shedding light to the various techniques, equipment, electronic tricks, everything in connection with this genre.

One of the benefits of public media, if not the most significant one, is its archives. From time to time, programs present a special moment from the archives of 90 years of radio and the whole material is available for researchers as well, yet these priceless recordings are almost inaccessible for the public. The collection processing the sound memoirs from 1956 represents the heritage preservation function. The material recorded on the scenes of the revolution, starting the 23rd of October all the way to the 7th of November, follow the events from day to day, from hour to hour. Imre Nagy's 4th of November radio speech, as well as János Kádár's, Zoltán Tildy's and Pál Maléter's can be replayed. From the other side, one can listen to the memoirs of one of the Csíkszereda convicts, the memoir of the commander of Hungarian National Guard or the one from a volunteer ambulance man, or the one presented by the on-scene radio correspondent. Even vintage press releases about the 1956 events can be viewed in the compilation on the website radio.hu.



The fact that mediaklikk.hu offers poems for our listening can be regarded both as educational and entertainment function. The episodes of *Vers napról napra* (Daily Poem) can be recapped for the already mentioned 60 days. Even comments about a poet by their peers, critics or a relative are published here. These short quotes are also read out in the program. Another opportunity regarding poetry is the full release of *Versmaraton* (Poem Marathon). Hungarian poets recited their own poems on the Day of Poetry. The productions from 2014 and 2015 lasting for 12 hours each can be reviewed in 60 minutes long segments.

Public media provides opportunity for listeners, viewers to express their opinions about the various programs and to comment the topics live, via e-mail or sms or online. The latter is exemplified by the programs *Napközben* (Daytime) and *Közelről* (Zooming), meanwhile the telephone communication characterizes the programs *Hajnal-táj* (Around Dawn) broadcast by Kossuth Rádió and the request shows of Dankó Rádió.

However, all channels can be contacted via Facebook, where visitors can read trailers of the programs or listen to interviews that are sometimes linked by the very interviewee. And, of course, visitors can comment everything here. All the news articles—similarly to BBC—can be liked, shared and of course commented on Facebook and Twitter.

BIBLIOGRAPHY

- HOLZNAGEL, BERND, 2000, The mission of public service broadcaster. *International Journal of Communications Law and Policy*.
http://ijclp.net/old_website/5_2000/pdf/ijclp_webdoc_13_5_2000.pdf; Downloaded: 2 November 2012.
- NAGY, ÁDÁM, 2013, Szabadidős tervek és tevékenységek (Pastime plans and activities), in Levent Székely, ed., *Magyar ifjúság 2012 (Hungarian Youth 2012)*. Kutatópont, Budapest, 211–228.
- NÉMETH, LÁSZLÓ, 1934, A magyar rádió feladatai (Functions of Magyar Rádió), *Tanú*, no. 9., November, 197–222.
- NISSEN, CHRISTIAN S., 2006, *Public service media in the information society*.
http://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/media/doc/H-Inf%282006%29003_en.pdf;
Downloaded: 27.08.2012.
- PACH, FERENC, 2007, A hírek születése (Creation of News), in Andok, Mónika, ed., *Az Eszterházy Károly Főiskola Tudományos Közleményei*. Új sorozat, Vol. XXXIV. Tanulmányok a médiatudományok köréből, 72–75.
- BBC Royal Charter, 1927.
http://downloads.bbc.co.uk/bbctrust/assets/files/pdf/regulatory_framework/charter_agreement/archive/1927.pdf; Downloaded: 28 November 2015.



BBC Royal Charter, 2006.

https://downloads.bbc.co.uk/bbctrust/assets/files/pdf/about/how_we_govern/charter.pdf; Downloaded: 28 November 2015.

Council of Europe, 2006, Group of Specialists on Public Service Broadcasting in the Information Society, 26 October 2006, Strasbourg;

[https://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/media/MC-S-PSM/MC-S-PSB\(2006\)006_en.pdf](https://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/media/MC-S-PSM/MC-S-PSB(2006)006_en.pdf); Downloaded: 28 November 2015.

Edison Research, 2014, Infinite Dial; <http://www.edisonresearch.com/the-infinite-dial-2014/>; Downloaded: 30 November 2015.

Hungarian Act on Media Services and Mass Communication, No. CLXXXV/2010.

Közszolgálati kódex. A magyar nemzeti közszolgálati médiaszolgáltatás alapidokumentuma (*Public Service Media Codex Charter of the Hungarian Public Service Media Service*), 2011, Budapest.

mediaklikk.hu

radio.hu

petofilive.hu